

Genre du véhicule		Camion		Marque de fabrique		O M		Type		L u p e t t o fourgon		Modèle année		1963		Bordereau-type N°		4' 1 6 5-D	
Caractéristiques "Lupetto" s.paroi avant.-"Tipo M3"- "IGM TS 4'165-D OM" s.plaquette constructeur,																			
dans cabine, à gauche du tableau de bord										Carburant diesel					Nombre de cylindres 4				
Constructeur du châssis O M , Brescia (I) - Importateur VIBEA Import SA, Lugano																			
N° du châssis frappé à droite à l'AV latéral. s.longeron devant fixation AR ressort + sur plaquette																			
N° du moteur frappé à gauche, à l'arrière sur le bloc, derrière ouverture remplissage d'huile																			
Type du moteur C O I K / 3																			
Posillon du mot. avant										Frein-moteur									
Cylindrée 4'156 cm³										Frein de remorque					Dimensions ext. en mm				
Temps 4										Transmission méo.synchron.					Treuil/Cabest.				
Refroidissement air										Nombre vit. avant 5					Crochet rem.				
Entraînement arrière										Vitesse en 1"					Vole avant 1'630				
Nombre d'axes 2										Vitesse en prise dir.					Vole arrière 1'482				
Nombre de pneus 6										Bloquage différentiel					Diam. de braq.10,10/11,00				
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, sur toutes les roues																			
Frein à main mécanique, à expansion interne, câble/tringles/câble, sur les roues arrière																			
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.		avant		arr.				Dimensions int. en mm			
A vide		1'460		1'205		2'665		Dimension		6.50 - 16		6.50 - 16		Garantie		Longueur 3'314			
Charge utile		440		1'795		2'235		Charge pneu		950		950		Dunlop		Largeur 1'970			
Total		1'900		3'000		4'900				8 Ply				16.5.63		Hauteur 1'700			
Gar. de fabr.		1'900		3'600		4'900 *)										Haut. ridelles			
Poids max. garanti pr. train routier										Nombre de portes 2 (cabine)									
Direction: position à gauche ou à droite - avancée										Marque du moteur O M									
Alésage 105										Course 120									
C.V. frein 64,5 IGM										C.V. impôts 21,16									
Forme de la carrosserie fourgon																			
Nombre de places: total 2										(avant milieu arr.)									
Placos debout																			

+))

Phares: marque	2/ SIEM NL A 1564	Indic. de direction	6/ AV=comb.avec feux position (blanc) latéraux derrière portes cabine (orange)
Feux de croisement	2/ Bilux symétriques		
Feux de position	2/ séparés, au-dessus pharos	AR = séparés, à côté feux AR	(orange)
Phare brouillard		Essule-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle à gauche, combiné		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	78 dB à 2'200 t/min	- Avertisseur = 99 dB.	

Observations et exceptions

- *) Poids garanti: Tolérance incluse.
- +) Equipement: Avertisseurs optiques doivent être connectés sur feux de route.
Réfecteurs originaux trop petits.- Mesure minimum 40 cm² ou 67 mm ϕ .

Lieu et date de l'expertise-type Lugano, 28.2./1.3.63

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule		Camion		Marque de fabrique		O M		Type		L u p e t t o M 3 fourgon		Modèle année		1963		Bordereau-type N°		4' 1 6 5-D					
Caractéristiques "Lupetto" s. paroi avant. - "Tipo M3" - "IGM TS 4'165-D OM" s. plaquette constructeur,																							
dans cabine, à gauche du tableau de bord										Carburant diesel					Nombre de cylindres 4								
Constructeur du châssis O M, Brescia (I) - Importateur VIBEA Import SA, Lugano																							
N° du châssis frappé à droite à l'AV latéral, s. longeron devant fixation AR ressort + sur plaquette																							
N° du moteur frappé à gauche, à l'arrière sur le bloc, derrière ouverture remplissage d'huile																							
Type du moteur C O I K / 3																							
Position du mot. avant										Frein-moteur													
Cylindrée 4'156 cm³										Frein de remorque										Dimensions ext. en mm			
Temps 4										Transmission méo. synchron.										Treuil/Cabest.		Longueur 4'900	
Refroidissement air										Nombre vit. avant 5										Crochet rem.		Largeur 2'100	
Entraînement arrière										Vitesse en 1 ^{re}										Voie avant 1'630		Hauteur 2'610	
Nombre d'axes 2										Vitesse en prise dir.										Voie arrière 1'482		Empattement 2'600	
Nombre de pneus 6										Bloquage différentiel										Diam. de braq. 10,10/11,00		Porte à faux arr. 1'264	
Frein à pied hydraulique, 2-circuits, à expansion interne, sur toutes les roues																							
Frein à main mécanique, à expansion interne, câble/tringles/câble, sur les roues arrière																							
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.		avant		arr.		Garantie		Dimensions int. en mm							
A vide		1'460		1'205		2'665		Dimension		6.50 - 16		6.50 - 16		Dunlop		Longueur 3'314							
Charge utile		440		1'795		2'235		Charge pneu		950		950		8 Ply		Largeur 1'970							
Total		1'900		3'000		4'900				8 Ply		16.5.63		Hauteur 1'700									
Gar. de fabr.		1'900		3'600		4'900 *)								Haut. ridelles									
Poids max. garanti pr. train roulier										Nombre de portes 2 (cabine)										Porte à faux arr. 1'198			
Direction: position à gauche ou à droite - avancée										Marque du moteur O M										C.V. Irain 64,5 IGM			
Alésage 105										Course 120										C.V. Impôts 21,16			
Forme de la carrosserie										fourgon													
Nombre de places: total										2 (avant milieu arr.)										Places debout			

+))

Phares: marque	2/ SIEM NL A 1564	Indic. de direction	6/ clignoteurs avec lampe-témoin AV=comb.avec feux position (blanc)
Feux de croisement	2/ Bilux symétriques		latéraux derrière portes cabine (orange)
Feux de position	2/ séparés, au-dessus pharos		AR = séparés, à côté feux AR (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ séparés	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux AR	Indicateur de vitesse	km/h.
Eclairage N° de contrôle à gauche, combiné		Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Equipement électr.	24 Volts		
Mesure du bruit	78 bB à 2'200 t/min	- Avertisseur	= 99 dB.

Observations et exceptions

- *) Poids garanti: Tolérance incluse.
- +) Equipement: Avertisseurs optiques doivent être connectés sur feux de route.
Réflecteurs originaux trop petits.- Mesure minimum 40 cm² ou 67 mm ϕ .

Lieu et date de l'expertise-type Lugano, 28.2./1.3.63.

La Commission d'expertise-type